

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

**SKU: MIKA4**

**Milk jug - 200 ml**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Milk Jug 200 ml Mika

### 1. General Information

The Mika 200 ml Milk Jug is a high-quality kitchen accessory designed to serve milk and cream elegantly. Crafted from durable materials, this jug is suitable for both professional and home use. Its compact size makes it ideal for coffee shops, restaurants, and personal kitchens.

### 2. Safety Information

- Intended Use: This milk jug is designed for serving only liquids such as milk and cream.
- Heat Resistance: Avoid exposure to extreme heat. Do not use with boiling liquids.
- Chemical Safety: The materials used in this product are non-toxic and food-safe.
- Avoid Impact: Handle with care to prevent breakage.
- Child Safety: Keep out of reach of children when filled to prevent spills and burns.
- Cleaning Precautions: Use mild detergents and avoid abrasive cleaning materials to maintain product integrity.

### 3. Product Specifications

- Capacity: 200 ml
- Material: Stainless Steel
- Dimensions: Height: 10.5 cm, Diameter: 6 cm
- Weight: 180 g
- Color: Stainless Steel Finish
- Usage: Dishwasher safe

### 4. Setup and Installation

- Unboxing: Carefully remove the milk jug from the packaging, ensuring no damage occurs.
- Preparation: Wash the milk jug with warm, soapy water or place it in the dishwasher before first use.
- Placement: Place the jug on a stable and balanced surface. Ensure that it is not on a slippery area to prevent accidental spills.

### 5. Operation

- Filling: Open the jug by tilting it gently. Fill it with the desired amount of milk or cream, ensuring not to exceed the maximum capacity of 200 ml.
- Pouring: Hold the jug by the handle. Tilt the jug to pour the liquid smoothly, being careful to control the flow to prevent spills.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Routine Cleaning: After each use, wash with warm, soapy water. Rinse thoroughly and dry with a soft cloth.
- Dishwasher Safety: The milk jug is dishwasher safe. Place it on the top rack to avoid damage during the wash cycle.
- Avoiding Scratches: Use non-abrasive sponges and cleaning pads to preserve the finish.

### 7. Troubleshooting

- Issue: Milk Jug is Leaking  
Solution: Ensure the lid (if applicable) is sealed correctly and that there are no cracks in the jug's body.
- Issue: Difficulty in Pouring  
Solution: Check if the jug is too full. Reduce the amount of liquid to improve pouring flow.
- Issue: Stains or Odors  
Solution: Soak the jug in a mixture of water and vinegar for 30 minutes and then clean as per routine instructions.

### 8. Disposal

- Dispose of the product responsibly when it has reached the end of its life. If the jug is made of stainless steel, it may be recyclable. Check with local recycling facilities for proper disposal methods.

### 9. Contact

For further assistance, please contact:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Mika 200 ml Milk Jug. Enjoy your experience!

# DE DEUTSCH

## Produktmanual für den Milchkrug 200 ml - MIKA4

### 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MIKA4 Milchkrugs. Dieser hochwertige Edelstahlkrug ist ideal für die Zubereitung von Milchschaum, das Servieren von Milch oder das Zubereiten von Latte Art. Die kompakte Größe von 200 ml macht ihn perfekt für den Einsatz in Cafés, Restaurants oder zu Hause.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Benutzen Sie den Milchkrug nicht für andere Flüssigkeiten außer Milch oder Sahne.
- Stellen Sie sicher, dass der Krug vor der Verwendung sauber und trocken ist.
- Verwenden Sie den Krug nur für die empfohlene Temperatur von 100 °C.
- Halten Sie den Krug außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen nicht verwenden.
- Bei Kontakt mit heißen Flüssigkeiten sollten Sie immer Schutzhandschuhe tragen.

### 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Edelstahl rostfrei
- Volumen: 200 ml
- Maße: 8,5 cm (Durchmesser) x 10 cm (Höhe)
- Gewicht: 150 g
- Farbe: Silber
- Geeignet für: alle Herdarten, einschließlich Induktion

### 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie den Milchkrug aus der Verpackung und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial.
2. Spülen Sie den Milchkrug mit warmem Wasser aus, um eventuelle Rückstände zu entfernen.
3. Platzieren Sie den Krug auf eine hitzebeständige Oberfläche oder direkt auf den Herd.
4. Füllen Sie den Krug mit der gewünschten Milchmenge, ohne die maximale Fülllinie zu überschreiten.
5. Schalten Sie die Hitzequelle ein und erhitzen Sie die Milch gemäß der gewünschten Temperatur.

### 5. Bedienung

- Achten Sie beim Erwärmen der Milch darauf, regelmäßig zu rühren, um ein Anbrennen zu verhindern.
- Für die Zubereitung von Milchschaum verwenden Sie einen Milchaufschäumer, während Sie die Milch in diesem Krug erhitzen.
- Nach der Verwendung lassen Sie den Krug nicht mit der heißen Milch stehen, um Verbrennungen zu vermeiden.

### 6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie den Krug nach der Benutzung abkühlen.
- Reinigen Sie den Milchkrug mit warmem Seifenwasser und einem weichen Tuch.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel und -utensilien, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Der Krug ist nicht spülmaschinenfest.

### 7. Fehlersuche

- Problem: Milch brennt an.
  - Lösung: Reduzieren Sie die Hitze und rühren Sie häufig um.
- Problem: Der Krug leckt.
  - Lösung: Überprüfen Sie, ob der Krug beschädigt ist. Bei Beschädigung nicht verwenden.

### 8. Entsorgung

- Der Milchkrug besteht hauptsächlich aus Edelstahl, der recycelbar ist. Entsorgen Sie den Krug entsprechend den lokalen Vorschriften für Metallabfälle.
- Verpackungsmaterialien sollten ebenfalls umweltgerecht entsorgt werden.

### 9. Kontakt

Bei Fragen oder für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Melkkannetje 200 ml MIKA

## 1. Algemene informatie

Het MIKA melkkannetje heeft een capaciteit van 200 ml en is ontworpen voor zowel professioneel als thuisgebruik. Het kannetje is vervaardigd uit hoogwaardige, duurzame materialen en biedt een perfecte oplossing voor het serveren van melk, room of andere vloeistoffen.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor het serveren van voedsel en dranken. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Raadpleeg de gebruiksinstructies en volg deze op om letsel of schade aan het product te voorkomen.
- Zorg ervoor dat het kannetje niet in contact komt met open vlammen of extreme hitte.
- Laat het kannetje niet achter met vloeistoffen erin voor lange tijd om schimmelvorming te voorkomen.
- Controleer het kannetje regelmatig op schade. Gebruik het niet als het beschadigd is.
- Houd het kannetje buiten het bereik van kinderen om ongelukken te voorkomen.

## 3. Productspecificaties

- Capaciteit: 200 ml
- Afmetingen: 80 mm (hoogte) x 60 mm (diameter)
- Materiaal: RVS (roestvrij staal)
- Gewicht: 150 gram
- Geschikt voor vaatwasser: Ja
- Magnetronbestendig: Nee
- Temperatuurbestendig: Tot 80°C

## 4. Installatie en opstelling

De installatie van het MIKA melkkannetje is eenvoudig.

1. Verwijder het kannetje uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Reinig het kannetje met warm water en milde zeep voordat u het voor het eerst gebruikt.
3. Zorg ervoor dat het kannetje op een vlakke, stabiele ondergrond staat tijdens gebruik.
4. Plaats het kannetje op een plek die goed bereikbaar is tijdens het serveren.

## 5. Gebruik

- Vul het melkkannetje tot maximaal de aangegeven maatlijn om morsen te voorkomen.
- Dien het kannetje op bij de gewenste temperatuur.
- Gebruik het kannetje om vloeistoffen te schenken door de handgreep stevig vast te houden en het spuitstuk gericht te houden.
- Maak het kannetje na gebruik schoon volgens de schoonmaak-instructies.

## 6. Schoonmaken en onderhoud

- Het kannetje is vaatwasmachinebestendig, maar handafwas wordt aanbevolen om de levensduur te verlengen.
- Was het kannetje met warm water en milde zeep, en gebruik een zachte spons of doek.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen of -sponzen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Droog het kannetje grondig af na het wassen om kalkaanslag te voorkomen.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Kan lekt bij het schenken.  
Oplossing: Controleer of het kannetje goed is afgesloten en dat er geen schade zichtbaar is.
- Probleem: Vuil of vlekken blijven hangen na het schoonmaken.  
Oplossing: Probeer een mengsel van water en azijn om hardnekkige vlekken te verwijderen.
- Probleem: Het kannetje is aangetast door gebruik.  
Oplossing: Overweeg een nieuwe aan te schaffen indien er zichtbare schade is.

## 8. Afvalverwerking

Het MIKA melkkannetje is volledig recyclebaar. Zorg ervoor dat u het kannetje inwield zoals voorgeschreven door uw lokale afvalbeheersystemen. Als het product niet meer bruikbaar is, disposeer het dan op een milieuvriendelijke manier.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Jarra de Leche 200 ml Mika

## 1. Información General

La Jarra de Leche 200 ml Mika es un utensilio de cocina diseñado para servir y almacenar leche. Fabricada con materiales de alta calidad, esta jarra es ideal para uso doméstico y profesional.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: La jarra está diseñada para líquidos fríos y calientes. No exponer a temperaturas superiores a 100 °C.
- Manipulación: Utilizar con cuidado para evitar derrames y roturas.
- Almacenamiento: Mantener en un lugar seco y alejado de fuentes de calor.
- Limpieza: No utilizar productos químicos agresivos o abrasivos.
- Supervisión: No dejar a la vista de niños sin supervisión para evitar accidentes.
- Inspección: Revisar la jarra regularmente en busca de grietas o daños; en caso de encontrarlos, desechar inmediatamente el producto.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Capacidad: 200 ml
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Dimensiones: 10 cm de altura, 7 cm de diámetro
- Peso: 250 g
- Color: Acero inoxidable pulido
- Resistencia Temperatura: Hasta +120 °C

## 4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire la jarra del embalaje y asegúrese de que no haya daños visibles.
- Paso 2: Limpie la jarra con agua tibia y jabón suave. Enjuague bien y seque antes de su uso.
- Paso 3: Coloque la jarra en una superficie plana y estable, asegurándose de que esté centrada.
- Nota: No coloque la jarra sobre superficies calientes como fogones o woks.

## 5. Operación

- Llene la jarra con leche o el líquido deseado hasta el nivel deseado, sin exceder la capacidad de 200 ml.
- Para verter, incline la jarra suavemente, asegurándose de que el pico de la jarra esté orientado hacia el borde del recipiente donde desea verter.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lavar a mano con agua tibia y un detergente suave después de cada uso.
- Para manchas difíciles, sumergir en agua tibia con detergente durante unos minutos antes de limpiar.
- No utilizar en el lavavajillas, microondas, ni en el horno.
- Secar completamente antes de almacenar.

## 7. Solución de Problemas

- Problema: Fugas al verter.  
Solución: Asegúrese de que el tapón esté correctamente colocado y la jarra no tenga daños.
- Problema: La jarra no se sostiene en la mesa.  
Solución: Verifique que la superficie donde está apoyada sea estable y nivelada.

## 8. Eliminación

Cuando la jarra haya alcanzado el final de su vida útil, deseche de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje. No arrojar al medio ambiente.

## 9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, no dude en contactarnos:

- Correo Electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel de produit pour le Pichet à Lait 200 ml Mika

## 1. Informations Générales

Le pichet à lait Mika de 200 ml est un accessoire de cuisine conçu pour servir du lait, de la crème ou des sauces. Fabriqué en acier inoxydable de haute qualité, il offre une durabilité et une esthétique moderne, parfait pour les maisons et les établissements de restauration.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Utilisez ce pichet uniquement pour des liquides alimentaires. Ne pas l'utiliser pour des substances corrosives ou exfoliantes.
- Chauffage : Ce produit ne doit pas être utilisé dans un four à micro-ondes ou sur une source de chaleur directe.
- Manipulation : Faites attention lors de la manipulation avec des aliments chauds pour éviter les brûlures. Utilisez des gants de cuisine si nécessaire.
- Enfants : Gardez le pichet hors de portée des enfants pour éviter tout risque de blessures ou de brûlures.
- Inspection : Vérifiez régulièrement le pichet pour tout dommage. En cas de fissures ou de défauts, cessez l'utilisation immédiate.

## 3. Aperçu et Spécifications du Produit

- Capacité : 200 ml
- Matériau : Acier inoxydable
- Dimensions : 8 cm (hauteur) x 7 cm (diamètre)
- Poids : 0.15 kg
- Couleur : Acier inoxydable poli
- Utilisation : Lavable à la main ou au lave-vaisselle

## 4. Installation et Mise en Place

Le pichet à lait Mika ne nécessite pas d'installation compliquée. Voici comment procéder :

- Déballage : Retirez le pichet de son emballage en évitant les coupures.
- Rinçage : Avant la première utilisation, lavez-le à l'eau tiède et au savon doux, puis rincez soigneusement.
- Stockage : Placez le pichet dans un endroit propre et sec pour éviter la contamination.

## 5. Fonctionnement

- Servez le lait ou la crème directement à partir du pichet. Pour un service optimal, inclinez le pichet pour un versement contrôlé et sans éclaboussures.
- Ne pas remplir au-dessus du bord pour éviter les débordements.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Lavez le pichet à la main ou au lave-vaisselle après chaque utilisation.
- Évitez d'utiliser des éponges abrasives pour préserver la finition.
- Essuyez avec un chiffon doux pour éviter les traces d'eau.

## 7. Dépannage

- Problème de fuite : Si des fuites apparaissent, vérifiez que le couvercle est bien fermé ou que le pichet n'est pas endommagé.
- Taches persistantes : Si des taches sont présentes, utilisez un nettoyant doux pour acier inoxydable pour les éliminer.

## 8. Élimination

Ne jetez pas le pichet à lait Mika à la poubelle ordinaire. Recyclez-le conformément aux réglementations locales sur le recyclage des métaux. Consultez votre point de collecte local pour les instructions.

## 9. Contact

Pour toute question ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto per Brocca per Latte 200 ml Mika

### 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Brocca per Latte 200 ml Mika. Questo prodotto è progettato per resistere all'uso quotidiano e garantire un'eccellente esperienza di servizio. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Non utilizzare la brocca su fiamme dirette o su superfici incandescenti.
- Non immergere la brocca in acqua calda o fredda per un lungo periodo di tempo.
- Evitare di utilizzare utensili metallici o abrasivi che possono graffiare o danneggiare la superficie della brocca.
- Tenere la brocca fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di rottura o crepe nel materiale, non utilizzare la brocca e smaltirla correttamente.
- Lavare sempre la brocca prima del primo utilizzo.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

La Brocca per Latte 200 ml Mika è ideale per servire latte, panna e altre bevande.

- Capacità: 200 ml
- Materiale: Acciaio inossidabile di alta qualità
- Dimensioni: 10 cm x 7 cm
- Peso: 200 g
- Colore: Acciaio inossidabile lucido

### 4. Installazione e Montaggio

1. Rimuovere la brocca dalla confezione e controllare che non ci siano danni.
2. Lavare la brocca con acqua calda e sapone neutro per rimuovere eventuali residui di fabbrica.
3. Asciugare accuratamente la brocca con un panno morbido prima dell'uso.
4. La brocca è pronta per essere utilizzata, non richiede ulteriori installazioni.

### 5. Operazione

- Riempire la brocca con il liquido desiderato, assicurandosi di non superare la capacità massima di 200 ml.
- Utilizzare la brocca per versare il liquido nel bicchiere o nella tazza desiderata.
- Per migliorare il servizio, si consiglia di riscaldare o raffreddare i liquidi prima dell'uso.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e sapone o in lavastoviglie.
- Evitare l'uso di spugne abrasive o detersivi aggressivi.
- Asciugare immediatamente con un panno morbido per mantenere la lucentezza dell'acciaio inossidabile.
- Controllare regolarmente la brocca per eventuali segni di danni o usura.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La brocca perde liquido.  
Soluzione: Controllare se ci sono crepe o danni e sostituire la brocca se necessario.
- Problema: La brocca è difficile da pulire.  
Soluzione: Utilizzare un detersivo delicato e una spugna morbida per facilitare la pulizia.

### 8. Smaltimento

Si prega di smaltire la brocca in modo responsabile. Non gettarla tra i rifiuti domestici. Riciclaggio dei materiali in acciaio inossidabile presso i punti di raccolta designati.

### 9. Contatti

Per ulteriori domande o assistenza, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania